

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 79 (1988)

**Heft:** 21

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

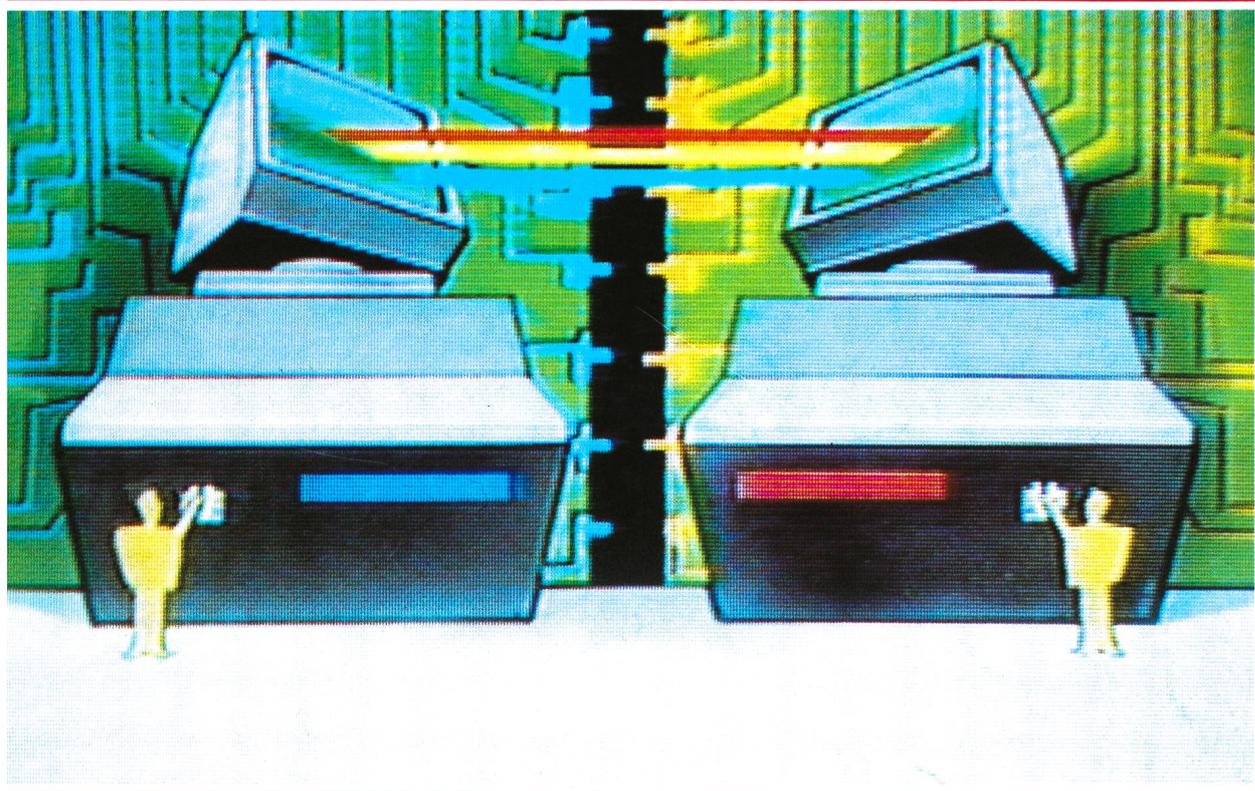
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulletin



*des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens*

*des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité*



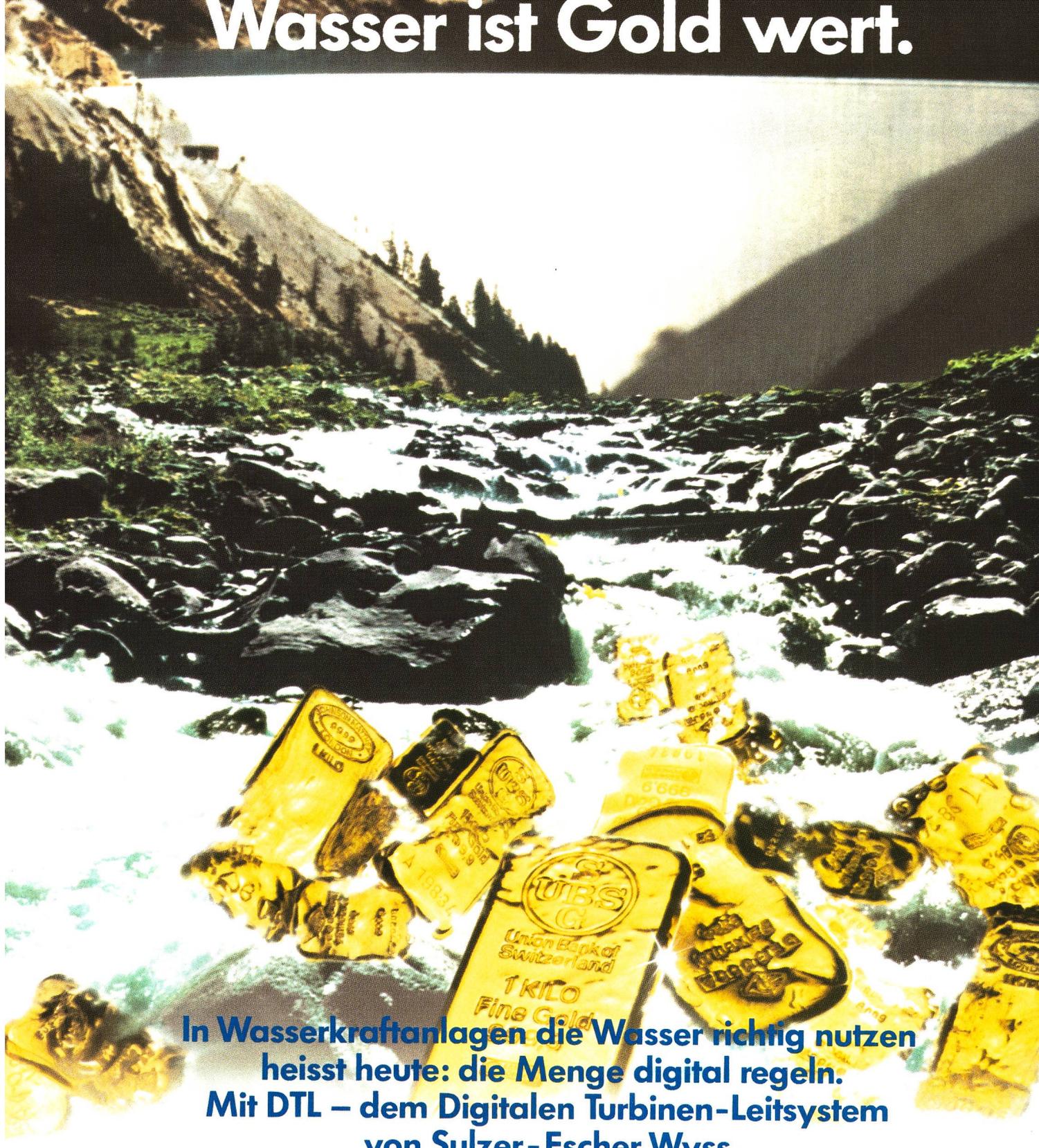
**21/1988**

***Elektrotechnik – Electrotechnique:  
Informationstechnik  
Techniques de l'information***

***Generalversammlung des SEV 1988  
Assemblée générale de l'ASE 1988***

***Systemtechnik – Kommunikationstechnik – Bildung  
Technique des systèmes – Technique des  
communications – Formation***

# Wasser ist Gold wert.



**In Wasserkraftanlagen die Wasser richtig nutzen  
heisst heute: die Menge digital regeln.  
Mit DTL – dem Digitalen Turbinen-Leitsystem  
von Sulzer-Escher Wyss.**

DTL ist universell einsetzbar vom Standard-Turbinenregler bis hin zum zentralen Leit- und Steuersystem sowie zur Stauraumregulierung. DTL nimmt seine Funktionen für alle Turbinengrößen und -typen wahr – sowohl in bestehenden alten wie in neuen Anlagen.

DTL spart Energie, nutzt Kräfte sicher und wirtschaftlich.

Im Verhältnis zur erzielten Mehrleistung sinken mit DTL die Investitionskosten. Die Funktionen sind modular geworden. Das ermöglicht ein problemloses Erweitern und Anpassen auf einen höheren Automatisierungsgrad.

Nutzung weltweiter Synergien in der Kraft- und Energietechnik, Systempflege, Beratung und Schulung machen Sulzer-Escher Wyss zum Partner.

Über DTL stellen wir Ihnen umfassendes Dokumentationsmaterial zur Verfügung. Fordern Sie es an.



## **SULZER ESCHER WYSS**

Sulzer-Escher Wyss AG, Produktbereich Hydraulik, CH-8023 Zürich, Schweiz, Telefon: 01-278 22 11  
Telex: 822 900 ll se ch, FAX: 01-278 22 61